

LRC 20 LBC



Bis ins letzte Eck

- Flexibler Abluftschlauch
- Abluftführung nach hinten mit integrierter Schalldämpfung
- Modernes Design mit ergonomischer Griffausbildung von **SUHNER**
- Extrem leise
- Fliehkraftregler sorgt für konstante Drehzahl und weniger Luftverbrauch
- 5 Verlängerungen (125, 250, 500, 1000, 1500 mm) adaptierbar
- Durchmesser der Verlängerung 13 mm
- Verlängerungsrohr aus Edelstahl
- Verlängerung kann einmal gebogen werden

Einsatzgebiete LRC 20/VSC: Schleifen, Fräsen von unzugänglichen Stellen, z.B. Ecken von Behältern, Gussformen, tiefliegenden Schweißnähten, Innenseiten von engen Rohren

Down to the smallest corner

- Flexible exhaust hose
- Rear exhaust with integral silencer
- Modern design and ergonomically shaped grip by **SUHNER**
- Extremely quiet
- Governor control for constant speed under load and low air consumption
- 5 extensions (125, 250, 500, 1000, 1500 mm) adaptable
- Extension diam. 13 mm
- Extension tube is made of stainless steel
- Extension can be bent once

Applications LRC 20/VSC: Grinding, milling of inaccessible places, for example. Corners of containers, molds, deep welds, inner sides of narrow tubes.

Jusqu'en le dernier coin

- Tuyau d'échappement flexible
- Echappement de l'air vers l'arrière avec silencieux incorporé
- Design moderne et poignée ergonomique **SUHNER**
- Extrêmement silencieux
- Régulateur centrifuge pour une plus faible diminution de la vitesse en charge et moins de consommation d'air
- 5 rallonges (125, 250, 500, 1000, 1500 mm) adaptable
- Rallonge diam. 13 mm
- Tube d'extension est en acier inoxydable
- Extension peut être plié une fois

Applications LRC 20/VSC: Meulage, fraisage des endroits inaccessibles, par exemple. Corners des contenants, des moules, des soudures profondes, côtés intérieurs des tubes étroits

Vorteile am laufenden Band

- Leichte und handliche Geräte im Verhältnis zur Leistung
- Einsetzbare Schleifbänder: Länge 520 mm, lieferbare Bandbreiten 3, 6, 12, 16 und 19 mm
- 6 verschiedene Kontaktarme, einfachstes Auswechseln, problemlose Bandlaufeinstellung

Einsatzgebiete LBC: Zur Bearbeitung ebener und gewölbter Flächen von Chromstahl, rostfreiem Stahl, Metall und Kunststoff.



Continuous advantages

- Excellent power-to-weight ratio
- A selection of 6 steel contact arms
- Complete selection of belts 20 1/2" (520 mm) long, from 1/8" (3 mm) to 3/4" (19 mm) wide

Applications LBC: For working flat and shaped surfaces of chrome steel, stainless steel, other metals and plastics.

Des avantages en bande qui n'en finissent pas

- Des outils extrêmement légers et maniables en comparaison de leur puissance
- Rubans abrasifs utilisables: longueur 520 mm, largeurs livrables: 3, 6, 12, 16 et 19 mm
- 6 bras de contact différents, échange extrêmement simple, réglage aisément du ruban

Applications LBC: Pour le ponçage de surfaces planes ou bombées en acier au chrome, acier inox, métal ou en matière plastique.

Technische Daten:		Technical data:		Caractéristiques techniques:	
Leistung: Power: Normalausrüstung: Standard equipment:	LRC 20 350 W LRC 20 20 000 min ⁻¹ Zu- und Abluftschlauch, Sechskantschlüssel	Leerlaufdrehzahl: Idleing speed: Supply hose, exhaust hose, hexagonal key	LRC 20 350 W LRC 20 20 000 min ⁻¹	Puissance: Vitesse à vide: Équipement standard:	LRC 20 350 W LRC 20 20 000 min ⁻¹ tuyau d'alimentation, tuyau d'échappement, clé à 6 pans

LRC 20	Typ/ Type/Type	Best.-Nr./ No. de cde.	Bezeichnung/ Description/Désignation	Drehzahl/ Speed/Vitesse	Gewicht/ kg
	LRC 20	112 031 01	Antriebsmotor Drive motor Moteur d'entraînement	20 000 min ⁻¹	0,380

Aufnahme für VSC, Hebelventil, Abluft nach hinten / VSC mount, lever valve, exhaust air directed backwards / Logement pour VSC, valve à levier, évacuation vers l'arrière

Verlängerungssystem Extension system Système d'extension

Verlängerung Extension Rallonge	Bestell-Nr. Part-No. No. de cde.	Länge ca. Length approx. Longueur env. mm	Aussendurchmesser ca. Outer diam. approx. Diam. extérieur env. mm	Spannzange Collet Pince de serrage mm
---------------------------------------	--	--	--	--



Verlängerung VSC kann einmal gebogen werden. Kleinster Biegeradius R 250 mm. Größer Winkel 45°.
VSC extension can be bent once. Minimum bending radius R 250 mm. Maximum angle 45°.
La rallonge VSC peut être cintre une seule fois. Rayon de courbure le plus petit R 250 mm. Angle le plus grand 45°.

VSC 125	112 032 09	125	13	6
VSC 250	112 032 07	250	13	6
VSC 500	112 032 01	500	13	6
VSC 1000	112 032 02	1000	13	6
VSC 1500	112 032 03	1500	13	6

Technische Daten:		Technical data:		Caractéristiques techniques:	
Leistung: Bandgeschwindigkeit: Leerlaufdrehzahl: Bandgrößen: Luftverbrauch Leerlauf:	LBC 10 320 W LBC 15 350 W LBC 10 16 m/sec LBC 16 25 m/sec LBC 10 10 000 min ⁻¹ LBC 16 16 000 min ⁻¹ 6 x 520 mm 12 x 520 mm LBC 10 0,22 m ³ /min LBC 16 0,46 m ³ /min	Power: Belt speed: Idleing speed: Belt dimensions: Air consumption idling:	LBC 10 320 W LBC 16 350 W LBC 10 16 m/sec LBC 16 25 m/sec LBC 10 10 000 min ⁻¹ LBC 16 16 000 min ⁻¹ 6 x 520 mm 12 x 520 mm LBC 10 0,22 m ³ /min LBC 16 0,46 m ³ /min	Puissance: Vitesse de la bande: Vitesse à vide: Dimensions de la bande: Air consumption idling:	LBC 10 320 W LBC 16 350 W LBC 10 16 m/sec LBC 16 25 m/sec LBC 10 10 000 min ⁻¹ LBC 16 16 000 min ⁻¹ 6 x 520 mm 12 x 520 mm LBC 10 0,22 m ³ /min LBC 16 0,46 m ³ /min

LBC 10	Typ/ Type/Type	Best.-Nr./ No. de cde.	Bezeichnung/ Description/Désignation	Bänder/ Belts Bandes	Bandgeschwindigkeit / Belt Speed / Vit. de la bande
	LBC 10	112 038 01	Bandschleifer Belt grinder Meuleuse à ruban	BSGB 6/520 BSGB 12/520	16 m/sec

LBC 16	Typ/ Type/Type	Best.-Nr./ No. de cde.	Bezeichnung/ Description/Désignation	Bänder/ Belts Bandes	Bandgeschwindigkeit / Belt Speed / Vit. de la bande
	LBC 16	112 039 01	Bandschleifer Belt grinder Meuleuse à ruban	BSGB 6/520 BSGB 12/520	25 m/sec

Zubehör/ Accessories / Accesoires	Typ/ Type/Type	Best.-Nr./ No. de cde.	Bezeichnung/ Description/Désignation	Form der Rolle/Passendes Band / Form of roller/matching belt / Forme du rouleau/bande adaptée	Gewicht/ kg
	KA 16/4	57 620 03	Kontaktarm für LBC 16, Bandlänge 520 mm	BSGB 6/520	0,060
	KA 16/9	57 620 02	Schleifbänder siehe Seite 43	BSGB 12/520	0,100
	KA 19/12	57 620 04	Contact arm for LBC 16, belt length 520 mm	BSGB 16/520	0,100
	KA 25/1,5	57 620 06	Abrasives belts see page 43	BSGB 3/520	0,100
	KA 25/9 (*)	57 620 01	Support des bandes pour LBC 16, longueur de bande 520mm	BSGB 6/520 BSGB 12/520	0,100
	KA 23/18	57 620 05	Bandes abrasives voire page 43	BSGB 19/520	0,190
	A 610	61 714 01	Adapter 610 für 610 mm-Bänder Adapter 610 for belts 610 mm Adaptateur 610 pour bandes 610 mm		0,100